RAVENS NO FANSUB
FOLLOW US:
FACEBOOK.COM/RAVENSNOFANSUB
RAVENSFSENGLISH.WORDPRESS.COM

CHAPTER 17
MURDER RESEARCHER

TRANSLATOR: DOWOLF
REDRAW: YABOKU
TYPESETTER: *<SPACEMAN>*

MAYONAKA NO X GITEN

STORY: YAMAGUCHI MIKOTO
ART: BAREISHO

WE ARE LOOKING FOR STAFF!

APPLY AT RAVENS-FS.BLOGSPOT.COM OR PM TO YABOKU94 AT BATO.TO

YAKUSHOKU DISTPIARI - GESELLSCHAFT BLUME

Translator*

ISUCA

Translator

THE TOWER OF MYSTERION

Translator
Raw Provider

KONO SHIMA NI WA MIDARA DE JAAKU NA MONO GA SUMU

Translator
Raw Provider

KURO-SENPAI TO KUROYASHIKI NO YAMI NI MAYOWANAI

Translator*

DAIKOUSHA NAGI

Translator
Redrawer*

*Experience required

*WE NEED ONE URGENTLY!!

DATE: 28/12/2015

RAVENS NO FANSUB

SACHI ESCAPED?!

クロスメソッド
真夜中のX儀典

I WASN'T SURE IF I SHOULD GIVE THIS TO YOU, BUT WE COULDN'T MAKE HEADS OR TAILS OUT OF IT.

FURTHER-MORE,

HE LEFT A LETTER ADDRESSED TO YOU, KAMIYA HIROKI-KUN, IN HIS ROOM.

I've figured out who X is.

The one who took the person you held dear...

--Dear Hiroki,

RUSTLE...

is someone you have met before.

THE SHOCKING MESSAGE SPELLED OUT IN SACHI'S LETTER!!

コミックス2巻
好評発売中！

真夜中のX儀典

STORY / YAMAGUCHI MIKOTO
ART / BAREISHO

#17: MURDER RESEARCHER

コミックウォーカーにて、第1話～第3話+最新話を無料公開中！

WERE YOU ABLE TO UNDERSTAND THE CONTENTS OF THE LETTER?

DOES THAT MEAN...

X IS SOMEONE I KNOW?!

W-WELL...

DID YOU PERHAPS FIGURE OUT WHERE KIRISHIMA SACHI WENT?

AND WHO IS THIS "X" PERSON?

BUT EVEN SO, I DON'T THINK I'LL GET TO GO HOME JUST BY STAYING SILENT.

SHOOT... IF I SAY THE WRONG THING, HE'LL WIND UP INVESTIGATING ME, AND THEN THEY MIGHT FIND MY SISTER.

MITSUMINE-KUN?

PLEASE WAIT.

THEY ARE KEY WITNESSES IN THE CASE OF THE MURDER OF THE KIRISHIMA FAMILY; I WILL TAKE THEM INTO MY CUSTODY.

UH, BUT...

OF COURSE, SHOULD OUR CONVERSATION LEAD TO ME LEARNING KIRISHIMA SACHI'S WHEREABOUTS, I WILL CONVEY THE INFORMATION TO YOU IMMEDIATELY.

HOWEVER, I'VE HEARD THAT YOUR INTERROGATIONS CAN BE SOMEWHAT... FORCEFUL.

ハイ

GLARE

ARE YOU SAYING THAT YOU CAN'T TRUST ME?

AT THIS RATE, SHE'S GOING TO GIVE ME A REAL INTERROGATION.

A PARTICULARLY FORCEFUL ONE, AT THAT.

WHAT DO I DO?

SPIN

NOW, SHALL WE GO?

N-NO. I UNDERSTAND.

I'LL LET YOU HANDLE THEM.

BOW

THANK YOU VERY MUCH.

CLICK

WE'RE HERE.

ENTER, PLEASE.

BUT SHE'S NOT LEAVING ANY OPENINGS.

NO, THERE'S NOTHING DOING. SHE'S GOT HER BACK TO ME,

THEN I MADE THE RIGHT CHOICE BY COMING TO MITSUMINE-KUN

WHEN I LEARNED THAT KIRISHIMA SACHI HAD MADE HIS ESCAPE

KAH

KAH

KAH

OH!

IT WOULD SEEM YOU MANAGED TO EXTRACT THEM WONDERFULLY!

ARGH!

I WAS WONDERING WHY YOU SHOWED UP, YOU-SAN.

YOU'RE... CLASS REP'S GRANDPA?

APOLOGIES FOR THE SURPRISE, SHION-SAN.

WOW, SHE'S COOL.

I AM MITSUMINE YOU OF THE METROPOLITAN POLICE FIRST INVESTIGATIVE UNIT.

I'M THE INVESTIGATOR IN CHARGE OF THE MURDER OF THE KIRISHIMA FAMILY, WHICH I'M SURE YOU'RE ALL FAMILIAR WITH.

AWW, YOU'D CALL ME THAT, WHEN YOU'RE SUCH AN EXEMPLARY DETECTIVE? I'LL BLUSH!

OH, BUT IT'S THE TRUTH, MASTER ♡!!

AN'NO SHIN'ICHIROU-SAN IS THE MAN WHO POUNDED INTO MY HEAD THE ABC'S OF DETECTIVE WORK. MY MASTER, IF YOU WILL.

.....

OH, SHE'S A WEIRDO.

EXCUSE ME.

BACK TO THE TOPIC AT HAND.

GLINT!

I'VE NEVER SEEN A MORE GHASTLY CRIME SCENE THAN THAT OF THE MURDER OF THE KIRISHIMA FAMILY.

THE WOUNDS THE ON THE BODIES LOOKED LIKE THEY CAME LESS FROM GRUDGES AND MORE FROM GRUESOME CURIOSITY.

HOWEVER, I INTUITIVELY FELT THAT THERE WAS SOMETHING OFF WITH HIS WORDS AND ACTIONS.

THAT IS CORRECT.

SINCE KIRISHIMA SACHI CONFESSED SOON AFTER HIS ARREST,

THE INVESTIGATION ADVANCED IN THAT DIRECTION.

AND SO I WENT TO SHIN-SAN, WHO HAD ONCE TAUGHT ME TO NEVER IGNORE A DETECTIVE'S HUNCH THAT SOMETHING WAS OFF,

AND REQUESTED HIS ASSISTANCE.

NEVERTHELESS, THE SIMPLE HUNCH OF A CRIME SCENE INVESTIGATOR...

ISN'T ENOUGH OF A PRETEXT TO CONDUCT AN INVESTIGATION THAT GOES AGAINST MY SUPERIORS' JUDGEMENTS.

!

I SUSPECT THAT KAMIYA-KUN OVER THERE WOULD KNOW MORE ABOUT THE MATTER THAN I.

AND SO, WHAT DID YOU FIND?

DID KIRISHIMA SACHI MURDER THEM?

HMM

DO YOU HAVE ANY EVIDENCE TO BACK THAT CLAIM?

SACHI WASN'T THE CULPRIT.

OR, PERHAPS, DO YOU KNOW WHO THE TRUE CULPRIT IS?

THAT WAS QUITE THE LENGTHY SILENCE.

WHICH MAKES ME PRETTY SUSPICIOUS.

IN ORDER TO PROVE THAT SACHI ISN'T THE CULPRIT, I'D HAVE TO EXPLAIN ABOUT BODY SWAPPING.

OUCH

BUT IS IT OKAY TO TELL HER ABOUT THAT?

KAMIYA-KUN IS ASSISTING US, SO. .

PLEASE WAIT, YOU-SAN!

TO SAY ANY MORE WOULD VIOLATE CONFIDENTIALITY WITH REGARDS TO ANOTHER CASE WE'RE PURSUING!

JUMP!

I KNOW THAT.

NORMALLY, YOU'D BE RIGHT.

THERE ARE TIMES WHEN AN INVESTIGATOR'S DUTY TO HELP THE POLICE TRUMPS HER DUTY TO MAINTAIN CONFIDENTIALITY

DO YOU THINK THAT EXPLANATION WOULD BE ENOUGH TO SWAY ME?

HOWEVER, THIS CASE ISN'T NORMAL.

IT'S FILLED WITH ELEMENTS MAKING IT IMPOSSIBLE FOR THE POLICE NO, FOR THE LAW ITSELF TO BE ABLE TO HANDLE IT.

EXCUSE ME.

I LET MY EMOTIONS GET THE BETTER OF ME

I'M SATISFIED!

OKAY!

FOR THE TIME BEING, COULDN'T YOU SIMPLY BE SATISFIED WITH WHAT WE HAVE TO SAY, YOU-CHAN?

HOP!

DO I HAVE YOUR UNDERSTANDING ON THAT POINT?

NOD

?!

AT ANY RATE, I DON'T HAVE THE TIME TO CAREFULLY INTERROGATE YOU.

.....

IN THAT CASE, WOULD YOU HAVE ANY CLUE WHERE HE'S HEADED?

RIGHT NOW, OUR TOP PRIORITY IS TO ARREST KIRISHIMA SACHI, SINCE HE IS ON THE LAM.

I SEE.
THE SISTER.
THAT WOULD
BE POSSIBLE.

BUT SHE,
TOO, IS
CURRENTLY
MISSING.

THE ONLY PLACE
THAT COMES TO
MIND IS THAT
HE'S HEADING TO
KIRISHIMA AI.

FOR NOW,
OUR ONLY CHOICE
IS TO THOROUGHLY
INVESTIGATE ANY
PLACES HE'D LIKELY
TRY TO HIDE.

.....

WITH THAT,
I'LL BE GOING.

THEN WE'LL BE
HEADING HOME,
TOO!

SHIN-SAN AND SHION-SAN ARE ONE THING,

THAT WILL NOT DO.

BUT YOU TWO ARE KEY WITNESSES REGARDING THE INCIDENT. YOU'LL HAVE TO STAY.

...BUT YOU CAN'T!

SWING!

EVEN IF WE ARE KEY WITNESSES, THAT DOESN'T GIVE YOU THE RIGHT TO CONFINE US!

I CANNOT ALLOW YOU TO LEAVE THIS PLACE.

SHOULD THE NEED ARISE, I CAN PLACE YOU UNDER SUSPICION FOR BEING ACCOMPLICES IN KIRISHIMA SACHI'S ESCAPE.

I CAN'T LET THAT HAPPEN.

SHOULD YOU BECOME SUSPECTS, EVERYTHING ABOUT YOU WILL BE INVESTIGATED.

THE FACT IS,

I'VE RECEIVED INFORMATION SAYING YOU'VE HAD A NUMBER OF MEETINGS WITH THE MAN.

NOW THEN. PLEASE CALL FOR ME IF YOU HAPPEN TO REMEMBER ANYTHING.

SLAM!

.....

THEN IT SEEMS I HAVE YOUR UNDERSTANDING

SHIT...
NOT THIS,
NOT NOW!!

APOLOGIES.

ULTIMATELY,
YOU WERE
CONFINED ALL
THE SAME.

MAYBE HE
THOUGHT THAT,
IF HE WROTE THEIR
NAME, THE POLICE
WOULD CONFISCATE
THE LETTER AS
A CLUE.

IF HE KNOWS IT'S
SOMEONE WE KNOW,
WHY DIDN'T THAT IDIOT
JUST WRITE THEIR
NAME?!

KAMIYA-KUN,
COULD I SEE THE
LETTER FROM
KIRISHIMA?

OH, SURE.

...WAIT...

!

X
IS SOMEONE
YOU KNOW,
KAMIYA-KUN?

I DON'T HAVE ANY CLEAR IDEAS, NOT YET,

BUT SOMETHING ABOUT X'S TRUE IDENTITY MUST HAVE BEEN ENOUGH TO MAKE SACHI ESCAPE FROM PRISON.

PERHAPS...

THE MAN HIMSELF HAD HIS OWN REASONS FOR WRITING NO MORE THAN THAT.

AND IT'S SO-/MEONE I KNOW, TO BOOT?/

SHIT...

AND NOW'S THE TIME WHEN I CAN'T MOVE ABOUT?!

WHO COULD X BE?

WHO WOULD MAKE HIM PANIC THAT BADLY?!

SIGN: 24-HOUR INTERNET AND COMIC/GAMES

YES. AT LEAST, SO LONG AS THE SITE HASN'T BEEN SHUT DOWN.

Well? Can you access it?

ITS ORIGINAL PURPOSE WAS FOR AUTHORS TO UPLOAD THEIR SELF-WRITTEN NOVELS...

Rat-a-tat

Rat-a-tat

!

...HERE IT IS. "TWILIGHT," THE NOVEL UPLOAD SITE

THEY'D BE ABOUT

THE MOST GRUESOME KILLINGS,

OR THE CRUELEST WAYS TO TRAMPLE ANOTHER'S HEART.

..THERE WAS NOTHING MORE TO THEM THAN THAT.

BUT AFTER A CERTAIN POINT, A USER APPEARED. HE CALLED HIMSELF "MURDER RESEARCHER."

AND HE LITERALLY DID JUST THAT: HE UPLOADED STORIES BASED ON MURDER METHODS HE HIMSELF HAD RESEARCHED.

RAT-A-TA

RAT-A-TA

● 軽食メニュー

YET HERE, THEY FOUND OVERWHELMING POPULARITY.

AND TWILIGHT TURNED TO DARKNESS.

EVER SINCE, ONLY HIS ILK HAVE GATHERED HERE,

IF THIS SITE IS STILL AROUND, THEN SURELY, SO IS THAT..

IS "HOW TO MURDER A HAPPY FAMILY."

..HERE IT IS.

THE TITLE...

And what about the contents?

...IT LOOKS LIKE I WAS RIGHT.

X IS INDEED THE MURDER RESEARCHER

MATCHES EXACTLY WITH HOW MY FAMILY WAS MURDERED.

THE TEXT IN THIS STORY

That's... a shame.

Okay...

Knock Knock

STEP

STEP

WHAT'S THE MATTER?

SORRY, BUT COULD YOU SUMMON MITSUMUNE-KUN FOR US?

HAS HE DECIDED TO TALK?

HE'S OF A MIND TO SPEND THIS WHOLE DAY IN SILENCE, I'D SAY.

WELL... WE TRIED TO CONVINCE HIM, BUT HE'S A STUBBORN ONE ALL RIGHT.

YES, OF COURSE.

SORRY TO BOTHER YOU, BUT WE WERE HOPING YOU'D LET US GO FOR THE NONCE.

THERE'S WORK LEFT WAITING TO DO.

?

HOWEVER, THE HIGHER-UPS MUST BE NERVOUS WRECKS OVER THIS CASE.

BY THE WAY, ANY PROGRESS REGARDING KIRISHIMA?

NO. WE HAVEN'T GOTTEN ANY PROMISING LEADS.

WHEN WE FIND KIRISHIMA SACHI, SHOULD APPREHENDING HIM PROVE DIFFICULT...

WE'VE BEEN LICENSED TO SHOOT.

SLIDE

THAT IS THE ONE THING WE MUST AVOID.

AND A HEINOUS MURDERER. THEY MUST'VE JUDGED THAT TO BE MORE IMPORTANT THAN HIS AGE.

...HE'S STILL A KID.

STEP

...AT LEAST, THAT'S THE OFFICIAL WORD.

IF THEY KILL HIM, THEY CAN PASS IT OFF AS SUICIDE COMMITTED WITHIN THE DETENTION CENTER.

BUT THEY LET THAT "HEINOUS MURDERER" ESCAPE. I'D SAY THEY WANT COVER THAT UP BEFORE THEIR BLUNDER MAKES THE NEWS.

...YES, IT IS.

STEP

STEP

THERE'S NO TIME. WE HAVE TO HURRY,

BOW

WITH THAT, I HAVE TO BE GOING.

AH. PLEASE CONTACT US SHOULD ANYTHING HAPPEN.

KAMIYA-KUN!

YEAH...

WE HAVE TO FIND SACHI BEFORE THE POLICE DO!

HOW WILL THESE TWO DEAL WITH THIS TENSE CRISIS?!

次号 1月号 11月27日(金)発売!! につづく!